



Національний інформаційний центр академічної
мобільності (ENIC Ukraine)

ДП «Інформаційно-іміджевий центр»
Міністерства освіти і науки України

Перевірка автентичності іноземних документів про освіту та статусу іноземного ВНЗ: способи, особливості, приклади



Доповідач:
Тетяна Вагіна,
старший спеціаліст відділу визнання





Перевірка автентичності

Маємо встановити:

Документ не підробний?



Документ не змінений?



Документ відповідає затвердженим зразкам (за наявності)?



Документ виданий правомірно?



ОК! Документ є дійсним!





Способи перевірки автентичності

| | Спосіб перевірки | Умова |
|----------|---|--|
| 1 | Штамп «Apostille» та його перевірка в реєстрі або консульська легалізація | якщо у країні походження документа він підтверджує автентичність документа |
| 2 | Реєстр документів про освіту | якщо такий реєстр запроваджено в країні або в навчальному закладі |
| 3 | Направлення запиту | до офіційних органів, навчальних закладів або архівних установ |



Штамп «Apostille»

Посвідчує

- автентичність підпису
- посаду підписанта
- автентичність печатки

Має форму квадрата

- розміром не менше 9x9 см
- на практиці може мати різний вигляд

Проставляється

- на оригіналі документа
- на окремому аркуші, скріпленому з документом
- на копії документа



Детальна інформація про апостиль – на www.hcch.net



Штамп «Apostille»: чи підтверджує автентичність?

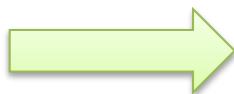


Зміст апостиля



Що апостиль засвідчує

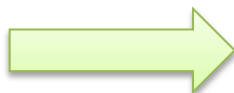
Апостиль засвідчує підпис на документі посадової особи (ректора університету, реєстратора університету, посадовця, представника МОН)?



Автентичність підтверджена



Апостиль засвідчує підпис нотаріуса, який завірив копію?



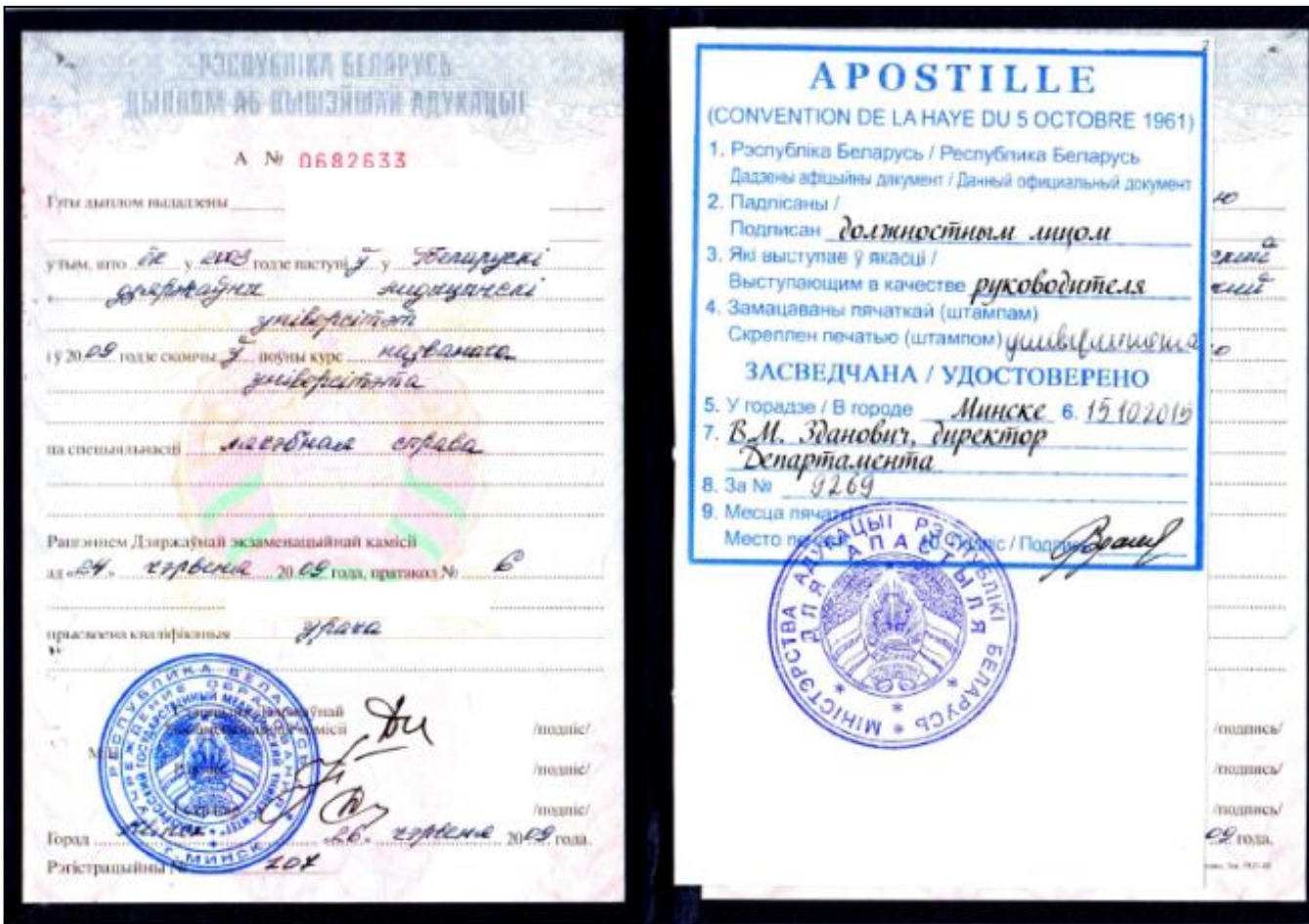
Автентичність НЕ підтверджена





Зразки апостиля різних країн

Білорусь





Зразки апостиля різних країн

Колумбія


Libertad y Orden

REPUBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

Pais: REPUBLICA DE COLOMBIA
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: OJEDA RONCANCIO DORA INES
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: PROFESIONAL ESPECIALIZADO
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / numéro de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: BOGOTA D.C.
(At: - A:)

El: 4/15/2011 14:29:17 P
(On: - Le:)

Por: APOSTILLA
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Etrangères de la Colombie)

No: ALEP142916936
(Under Number: - Sous le numéro:)

Digitally Signed by:
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
DIANA MILENA ATEHORTUA BUENO
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
Bogota - Colombia


Firma: (Signature:)

Nombre del Titular: GARCIA MONSALVE FELIPE
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: CERTIFICADO DE CALIFICACIONES
(Type of document: - Type du document:)

Número de hojas apostilladas: 3
(Number of pages: - Nombre de pages:)



Зразки апостиля різних країн

Грузія

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. ქვეყანა/Country: საქართველო/Georgia
ზოგადი ოფიციალური დოკუმენტი/This public document

2. ხელმოწერილია: დ. კიტეიშვილი
has been signed by: **D. Kiteishvili**

3. რომლის თანამდებობაზე არის/acting in the capacity of:
შპს თბილისის სამედიცინო სასწავლო უნივერსიტეტ "ჰიპოკრატეს" რექტორი/Rector of Tbilisi Medical Teaching University "Hippocrates" LTD

4. დატკიცებულია/bears the seal/stamp of:
შპს თბილისის სამედიცინო სასწავლო უნივერსიტეტ "ჰიპოკრატეს" ბეჭდით/შტამით / Tbilisi Medical Teaching University "Hippocrates" LTD

დამოწმებულია/Certified:

5. ადგილი/at: **თბილისი/Tbilisi** 6. თარიღი/the: **04-03-2014**

7. დამოწმებულია/by: **განათლების ხარისხის განვითარების ეროვნული ცენტრი/National Center for Educational Quality Enhancement**

8. №: **498593074257346**

9. ბეჭდის/შტამის ადგილი/Seal/stamp: 10. ხელმოწერა/Signature:





Зразки апостиля різних країн

Італія

Dott. Guido Gilardoni
NOTAIO
Copia conforme all'originale
Roma il 28 aprile 2015



APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Paese **ITALIA**
Il presente atto pubblico

2. è stato sottoscritto da **GUIDO GILARDONI**

3. agente in qualità di **NOTAIO IN CARICA**

4. è munito del sigillo/boleo di **NOTAIO**

Attestato

5. in **ROMA** il **28 APR 2015**

7. da **PROCURA DELLA REPUBBLICA DI ROMA**

8. col numero **90013**

9. sigillo/limbro dell'Ufficio legalizzazioni

10. Firma



Il Dir. Amm. Delegato alla Legalizzazione
Dott. Ferdinando Corrao





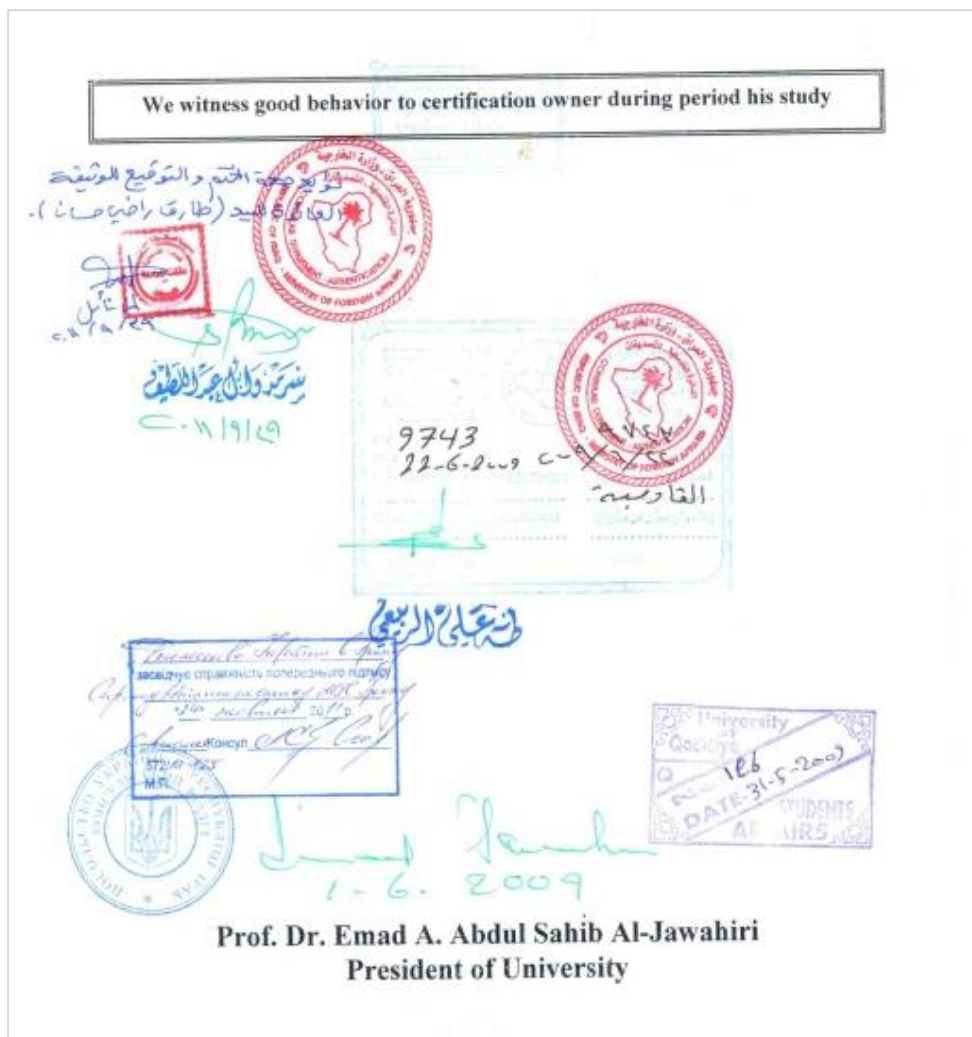
Консульська легалізація





Зразки консульської легалізації різних країн

Ірак





Зразки консульської легалізації різних країн

Ліван





Зразки консульської легалізації різних країн

Лівія





Зразки консульської легалізації різних країн

КНР





Зразки консульської легалізації різних країн

ОАЕ





Реєстри документів та запити

Перевірка в реєстрі on-line

- сайти навчальних закладів
- міністерств
- уповноважених органів

Письмові запити

- до навчального закладу
- до органів державної влади
- центрів мережі ENIC NARIC
- архівних установ
- інших уповноважених установ



Неавтентичні документи

Виявлено неавтентичний документ?

Підтвердіть інформацію додатково!

Зупиніть процедуру визнання!

Повідомте заявника офіційним листом!

Передайте відомості правоохоронним органам!





Перевірка статусу навчального закладу

Статус освітньої установи

наявність права присуджувати кваліфікації, що приймаються в академічних чи професійних цілях у своїй країні.

Освітня установа та/або програма визнані чи акредитовані?



Кваліфікація, яка розглядається, має відповідний освітній мінімум.





Форми визнання ВНЗ в різних країнах

- 1** **Визнання**
це офіційний статус, що надається національним законодавством
- 2** **Акредитація**
рішення уповноваженого органу, який перевіряє, чи дотримується установа встановлених мінімальних стандартів якості
- 3** **Ліцензування та акредитація**
ліцензована установа має отримати акредитацію, яка надає право присуджувати офіційно визнані кваліфікації
- 4** **Визнання/акредитація програми**
в деяких країнах визнані установи можуть пропонувати офіційно невизнані програми, а невизнані установи – пропонувати визнані програми



Проблемні питання перевірки статусу ВНЗ

Філії освітніх установ

- мають бути визнаними в країні головного ВНЗ
- мають бути визнаними в країні, на території якої провадиться освітня діяльність

Невизнані території:

Північний Кіпр, Придністров'я, Нагірний Карабах, АР Крим, «Л/ДНР»

- не визнаються країнами, до яких вони належали
- не можуть бути визнаними іншими країнами відповідно до Конвенції

Спільні програми університетів

Невизнані установи, «фабрики дипломів», фабрики акредитацій



Алгоритм перевірки статусу іноземних ВНЗ

Маємо встановити:

Які органи беруть участь у процесі «акредитації»?

Чи ці органи повністю визнані у системі освіти країни?

Система «акредитації» відповідає за «акредитацію» установ, чи програм, чи тих та інших?

Які рівні і типи освіти охоплює «акредитація»?

Чи регулюється освітня діяльність національним, регіональним або місцевим законодавством?

Який статус надається освітньому закладу цим законодавством?

Чи була освітня установа та/або програма «акредитована» на дату видачі диплома?

Яка термінологія вживається в країні щодо визнання статусу освітньої установи?



Способи перевірки статусу ВНЗ

1

**Офіційні джерела
інформації
(національні та
міжнародні)**

Перевіряйте актуальність та статус
джерела інформації !

2

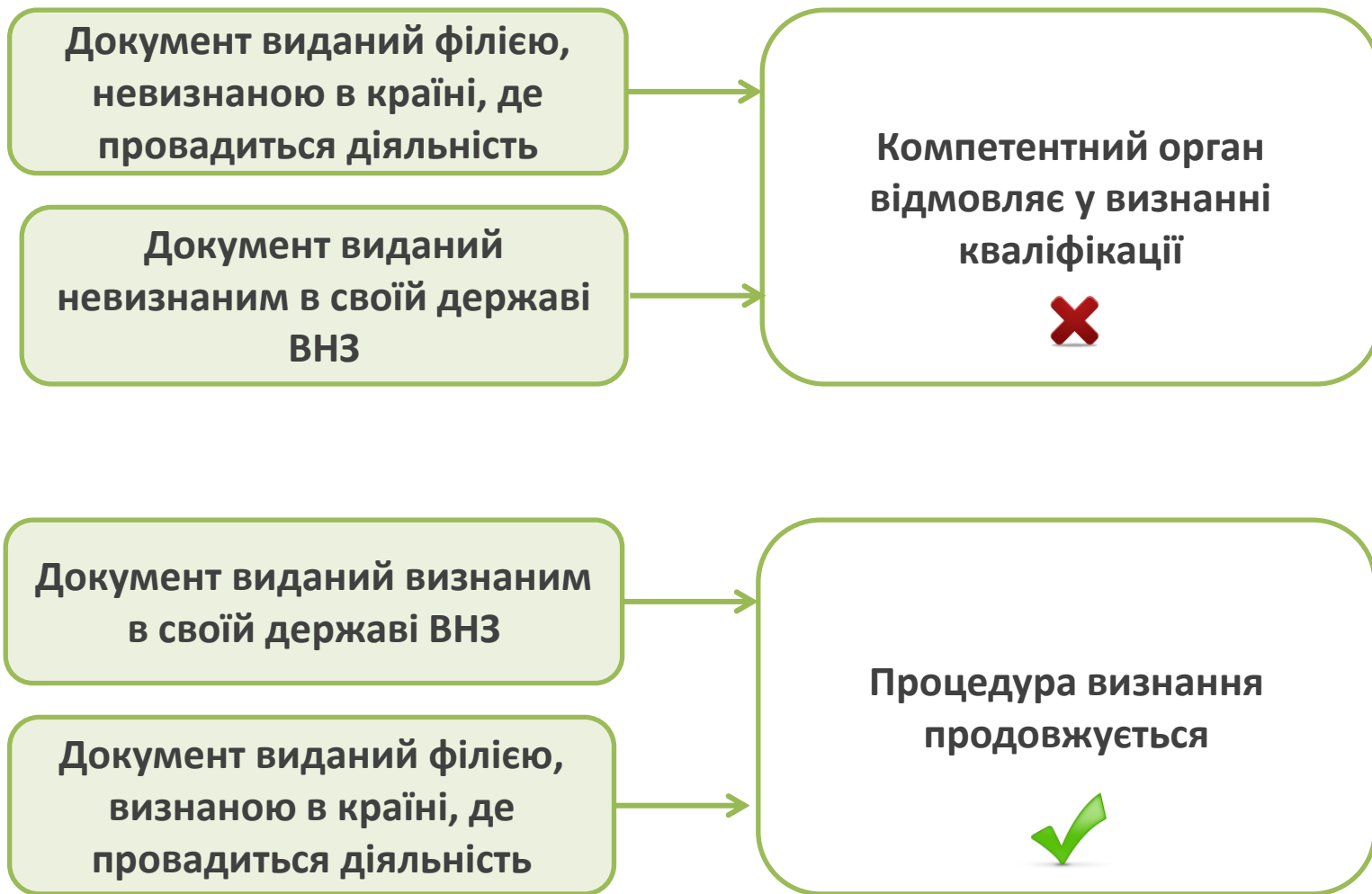
**Запити до компетентних
органів**

Міністерства освіти, агенції з
акредитації, центрів мережі ENIC-
NARIC тощо





Результати перевірки статусу ВНЗ у процедурі визнання



Дякую за увагу!



Наші контакти

Адреса: ДП «Інформаційно-іміджевий центр»
м. Київ, вул. Павловська, 26/41

Телефон: +38 (044) 486 2043, +38 (044) 486 2543

Сайти: www.enic.in.ua, www.naric.in.ua

E-mail: info@enic.in.ua, info@naric.in.ua